



Козинец Иван Алексеевич

Специалист со знанием китайского и английского языков

Письменный и устный перевод / проведение аудитов и инспекций / поиск поставщиков и партнёров в КНР / и др.



Основная информация

Родной город: **Москва**

Год рождения: **1999**

В настоящий момент в **Китае** (г. Нинбо)

Опыт жизни в Китае: почти **15 лет**

Владение языками:

Китайский (свободный, HSK 5)

Английский (свободный)

Русский (родной)



Образование

Бакалавр

(диплом с отличием)

Менеджмент + business-administration

(российско-китайская программа двух дипломов)



Университет Нинбо
(Ningbo University)



Государственный Университет
Управления (ГУУ)

В настоящее время:

Студент магистратуры (2 курс)

Международное право

Университет Нинбо (Ningbo University)

Дополнительно:

Активный участник научных конференций и форумов с 2018 г.

8 докладов и публикаций

Призёр китайского конкурса бизнес-проектов

«internet+» (проект-менеджер, руководитель команды русских и китайских студентов; серебряная и бронзовая награды)

Член Общества Российско-Китайской Дружбы с 2019 г.



Контакты

WeChat / Моб в КНР **+86 15558269350**

Телеграм / WhatsApp **+7 9912928820**

E-mail / Skype **ivan-kozinets@outlook.com**

Сайт: **<http://ivan.company>**

Компьютерная подготовка

Пакет ПО для анализа данных и ведения делопроизводства

Power BI, Project, Visio, Битрикс24, 1С и др.



Пакет ПО от Adobe

Photoshop, Illustrator, Acrobat, Premier, After Effects, Audition, XD и др.



Пакет Microsoft Office

Excel, PowerPoint, Outlook, Word, Access и др.



Пакет ПО для дизайна, вёрстки и разработки веб-сайтов и программ

Figma, Tilda, Visual Studio и др.



Базовые знания языков программирования и разметки

JavaScript, Python, HTML, CSS и др.



Продвинутый пользователь ПК

Опыт использования китайских (и международных) интернет-ресурсов и соцсетей

Taobao, Alibaba, Amazon, WeChat, QQ, Baidu, Weibo, Douyin (TikTok), Youku, Bilibili и др.



Деловое сотрудничество (без нарушения законодательства КНР)

Деловое сотрудничество

2023.02 – н.в.



ГК «Неотэк–МераТекст»

Переводчик

Письменный и устный перевод в офлайн и онлайн форматах (китайский / русский / английский языки); участие в выставках, конференциях и иных онлайн и офлайн мероприятиях партнёров в КНР.

Деловое сотрудничество

2023.02 – н.в.



Moscow Translation Agency (MTA)

Переводчик

Письменный и устный (онлайн и офлайн) перевод (китайский, русский, английский); участие в выставках, конференциях и иных онлайн и офлайн мероприятиях партнёров.

Практика + деловое сотрудничество

2022.04 – н.в.



Китайско-российский инновационный центр сотрудничества в области гуманитарных и технических наук в г. Нинбо

(宁波中俄人文科技合作创新中心)

Помощник руководителя

Работа с российскими и китайскими партнёрами; консалтинговые услуги; устный и письменный перевод

Практика + деловое сотрудничество

2020.07 – 2020.09



LUMI Legend Corporation

(宁波渠成进出口有限公司)

Помощник руководителя отдела маркетинга (по вопросам российского рынка), переводчик, консультант, дизайнер

Устный и письменный перевод маркетинговых и технических материалов (китайский, английский и русский языки); вёрстка иллюстративных материалов, консультирование по вопросам российского рынка

Деловое сотрудничество

2019.09 – 2020.06



Ningbo University

(宁波大学)

Ассистент кафедры, помощник руководителя международных программ

Ассистент кафедры международного бизнеса по делам иностранных студентов и международных программ; помощник и переводчик на встречах с представителями зарубежных университетов



Гуманитарное сотрудничество (2015-2021)



Пекинский автомобильный музей



Мемориальный музей антияпонской войны китайского народа



Китайский музей женщин и детей



Пекинский музей истории природы



Россотрудничество



Администрация Президента РФ



Правительство г. Пекина



Телевидение района Фентай



Китайское народное общество дружбы с зарубежными странами



Пекинский центральный парк «Чжуншань»



Международное радио Китая

И др.